

# **BEDIENUNGSHINWEISE**

# Q20A





# STEUERUNG FÜR FLÜGELTORE (1 oder 2 Flügel) 24 v DC BEDIENUNGSHINWEISE

- Einstellbare Funktion zur Hinderniserkennung.
- Programmierungs-und Signalisierungsdisplay
- Elektronische Regelung der Arbeitszeiten und separate Verlangsamung für jeden Motor.
- Möglichkeit der automatischen Programmierung oder Sequenzerkennungsfunktion.
- Funktion "Schnelle Schließung"
- Teilöffnung des Torflügels für Fußgängerdurchgang
- Separate elektronische Regelung der Phasenverschiebungszeiten beim Öffnen und Schließen.
- Mehfamilienhausfunktion (Priorität beim Öffnen).
- Vorblinkenfunktion
- Zusätzlicher Radio Kanal (optionales Modul)
- Möglichkeit zum Anschluss eines Elektroschlosses.
- Wasserschlag- und Schließfunktion für Elektroschloss.
- Ausziehbar Funkempfänger 433.92 Mhz (99 Codes) Fernbedienungen kompatibel mit Fest Code oder Rolling Code.
- Doppelsensitiver Sicherheitsflankeneingang MECHANISCHER N.C. und RESISTIVE 8K2
- Selbstdiagnose mit Anomaliebericht.

# **TECHNISCHE DATEN**

Produkt Code	PQ20A, PQ20A1D
Steuerungsmaß	137 x 84 x 37 mm
Schrankmaß	220 x 290 x 90 mm
Steuerungsgewicht	160 g
Steuerungsgewicht+Schrank+Transformator	1700 g
Anschlussspannung	230V ac ~ 50-60 Hz -10% +20%
Stromspannung Tolleranz Grenze	20V ac
Transformator	230/20V – 130 VA
Sicherung der Netzstrohm	2 A
Batterie Hauptschmelzsicherung	10 A
Nennleistung	250 W
Stomaufnahme	10 A
Stromaufname im Standby Betrieb	40 mA
Stromversorgung der Blinkleuchten	24V dc, max 20 W
Stromversorgung der Zubehören	24V dc , max 5 W
Stromversorgung des Elektroschloss	12V, max 15 W
Betriebstemperatur -20 +50 °C	-20 +60 °C
Schutzart (mit Box) IP55	IP55

	HREIBUNG DER KOMPONENTEN		
3.1	Motorverbindungen		pag.
3.2	Verbindung der Netzversorgung		
3.3	Verbindung des START Knopfes		
	3.3.1 Ständige Start mit der Uhr		
	3.3.2 Verbindung des Schlüsselschalters		
3.4	Fußgänger Start Verbindungen	pag. <b>07</b>	
3.5	Verkabelung der Stopp Knopf (Notfall )	pag. <b>08</b>	
3.6	Verbindung der Lichtschranken	pag. <b>08</b>	
	<ul><li>3.6.1 Lichtschranken in Schließung</li><li>3.6.2 Lichtschranken in Öffnung</li></ul>		
3.7	Verkabelung der Sicherheitsleiste	ngg <b>09</b>	
5.7	3.7.1 Sicherheitsleiste mit Sicherheit in Schließung	pag. <b>07</b>	
	3.7.2 Sicherheitsleiste mit Sicherheit in Öffnung		
3.8	Blinkerverkabelung	pag. 10	
3.9	Verkabelung des Elektroschlosses		
3.10	2ter Radiokanal Modul	pag. 10	
<b>-</b>	and the second s		
Zusar	nmensetzung des Dienstlichtes	•••••	pag. 11
	rammierung		pag. 13
4.1	Funkmenü	pag. <b>13</b>	
	Speicherung einer neuen Fernbedienung mit der START-Funktion	naa 14	
	Speicherung einer neuen Fernbedienung mit der Fußgängerstartfunktion Speicherung eines Codes für das ZWEITE Funkkanal	pag. 14	
	Speicherung eines Codes für das ZWEITE Fünkkandi Löschung eines einzelnen gespeicherten Codes	paa 15	
	Löschung aller gespeicherten Radiocodes	pag. 13	
	Einstellung Modul 2. Funkkanal	paa. 16	
4.2	Einstellung Menü		
	4.2.1 Einstellanleitung wählen	5/	
	AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG		
	SEQUENTIELLE Programmierung.		
	<b>4.2.2</b> Wieder Einrichtung der Steuerungszeiten und voreingestellte Funktionen		
4.3	Menü Kraft/Hindernisserkennung	pag. <b>19</b>	
	Einstellung der Hinderniserkennung – MOTOR 1		
	Einstellung der Hinderniserkennung - MOTOR 2		
	Geschwindigkeit der Verschiebung-Motor 1	pag. 20	
4.4	Funktionsmenü	ngg <b>21</b>	
7.7	Funktion SCHLIESSEN BEI STROMWIEDERHERSTELLUNG	pag. <b>21</b>	
	Mehrfamilienbetrieb		
	Vorblinken Funktion		
	Lichtschrankentest	pag. 22	
	Druckstoß Funktion		
	Wiederschlag Öffnung	pag. 23	
	chnellschliessen Funktion		
	Ein-Flügel Funktion		
	SEPARATE SCHLÜSSELTASTER Funktion MOTORENTEST		
	Motorentest	paa. 24	
	RICHTUNGSUMKEHRUNG SCHLIEBUNG – MOTOR 1	15 5.91 = 1	
	Funzione RILASCIO FINALE in APERTURA - motore 1 e 2		
	Funzione ALIMENTAZIONE LAMPEGGIATORE		
4.5	Zeitenmenü		pag. <b>26</b>
	Verzögerungszeit beim Öffnen		
	Verzögerungszeit beim Schließen	nc~ 07	
	Pausenzeit bei der automatischen Schließung	pag. 2/	
	Pausenzeit bei der automatischen Schließung für den Fußgangeraurchgang Arbeitszeit-Motor 1		
	Arbeitszeit-Motor 2	naa 28	
	Verlangsamungszeit-Motor1	pag. 20	
	Verlangsamungszeit-Motor 2		
	Fußgänger-Öffnungszeit	pag. 29	
	Elektroschlosszeit		
4.6	Menü Zubehöre		pag. <b>30</b>
	Eingang Stopp-Knopf		-
	Eingang für Lichtschranke in Schließung		
	Eingang für Lichtschranke in Öffnung		
	Eingang Sicherheitsleiste/Schließung	pag. 31	
47	Eingang Sicherheitsleiste/Öffnung		naa 20
4.7	BENUTZER MENÜ	•••••	. pag. <b>32</b>
	Getätigte Steuerungen Countdown Steuerungen bis Wartung		
	Einstellung der Wartungszwischenzeit	pag. 33	
	Visualisierung des Installationsdatums		
	Einstellung des Installationsdatums		
	Direkte Bedienung der Motoren		paa. 34
Funk	Direkte Bedienung der Motoren tionsstörungen äusen Montierung PAR04		pag. <b>35</b>

# 1. HINWEISE UND RATSCHLÄGE FÜR DIE INSTALLATION

Achtung: Dieses Handbuch hält wichtige Informationen über die personelle Sicherheit. Eine falsche Montierung oder ein unpassender Gebrauch könnten schwere Verletzungen verursachen.

Lesen Sie bitte sorgfältig und achten Sie besonders auf die Sicherheitsabschnitte mit dem Symbol



Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig für die zukünftige Verwendung.



Lassen Sie keine Kinder in der Nähe Ihres Tores. Und lassen Sie auf keinem Fall Ihre Kinder mit der Torsteuerung spielen.! Halten Sie die Fernbedienung von Kindern weg.



Bevor Sie irgendeine Art von Verbindung oder Eingriff an der elektronischen Steuereinheit vornehmen, trennen Sie immer die Stromversorgung.



Schließen Sie immer das Erdungskabel an.

Die Verbindung, Programmierung und Inbetriebnahme der zentralen Managementeinheit muss von qualifiziertem und erfahrenem Personal in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Gesetze, Verordnungen und Vorschriften unter besonderer Berücksichtigung der Anforderungen der Norm EN 12445 durchgeführt werden

Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit dem mitgelieferten Netzteil (Transformator) vorgesehen.

Eine Trennvorrichtung muss gemäß dem Schaltplan und den Anweisungen in die feste Verdrahtung eingebaut werden (siehe Absatz 3).

Überprüfen Sie die Installation regelmäßig und achten Sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung der Kabel. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, verwenden Sie das Gerät nicht, bis die korrekte Funktionalität des Systems wiederhergestellt wurde.

Die Steuerung ist von automatischen Toren mit zweiflügeligen oder einflügeligen Toren.

Bei Verwendung mit einflügeligen Toren achten Sie besonders auf die mit einem Symbol gekennzeichneten Absätze:



# CE Erklärung

Hersteller **PROTECO S.r.l.** 

Adresse: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALIA

Erklärt dass

|| Prodotto: Das Produkt: STEUERUNG FÜR FLÜGELTORE (1 oder 2 Motoren) 24 v DC, Serie

Modello: Q20: PQ20A, PQ20A1D

Zubehör: MRX02

Es ist gebaut, um in eine Maschine eingebaut zu werden oder mit anderen Maschinen zusammengebaut zu werden, gemäß der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE.

Es erfüllt auch die wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinien:

2014/30/UE (EMC) 20 2014/53/UE (RED) 20

RoHS2 2011/65/CE

2014/35/UE (LVD)

Das Produkt entspricht die Vorschriften EN 60335-1 - EN 60335-2-103

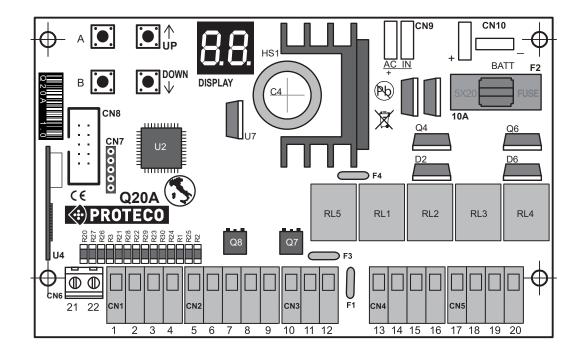
Der Hersteller erklärt auch, dass es nicht erlaubt ist, die Maschine in Betrieb zu nehmen, bis die Maschine, in die sie eingebaut wird oder zu einer Komponente wird, nicht identifiziert und als Richtlinienkonform 2006/42/CE erklärt wurde.

Hinweis: Diese Produkte wurden in einer typischen homogenen Konfiguration getestet.

Castagnito, 18. Juli 2018

Marco Gallo Geschäftsführer

# 2. Beschreibung der Komponenten



**DISPLAY** = Visualisierungsdisplay

**U4** = Funkmodul

F1 = Rücksetzbare Sicherung Zubehör 24V - 0,5A

**F2** = generelle Sicherung Batterie 10A

F3 = Rücksetzbare Sicherung Blinker 24V - 1,6A

F4 = Rücksetzbare Sicherung Schloß 12V - 1,6A

RL1 = Relais Motor 1 öffnet

RL2 = Relais Motor 1 schließt

**RL3** = Relais Motor 2 **öffnet** 

RL4 = Relais Motor 2 schließt

**RL5** = Relais Elektroschloß

**CN1** = Klemmleiste- Eingang Befehle

**CN2** = Klemmleiste- Lichtschranken

**CN3** = Klemmleiste- Sicherungsleiste

**CN4** = Klemmleiste- Elektroschloß und Blinker

**CN5** = Klemmleiste- Motoren **M1 - M2** 

CN6 = Klemmleiste- Externe AntenneCN7 = Verbinder für SOFTWARE

CN8 = Verbinder für extra Modul

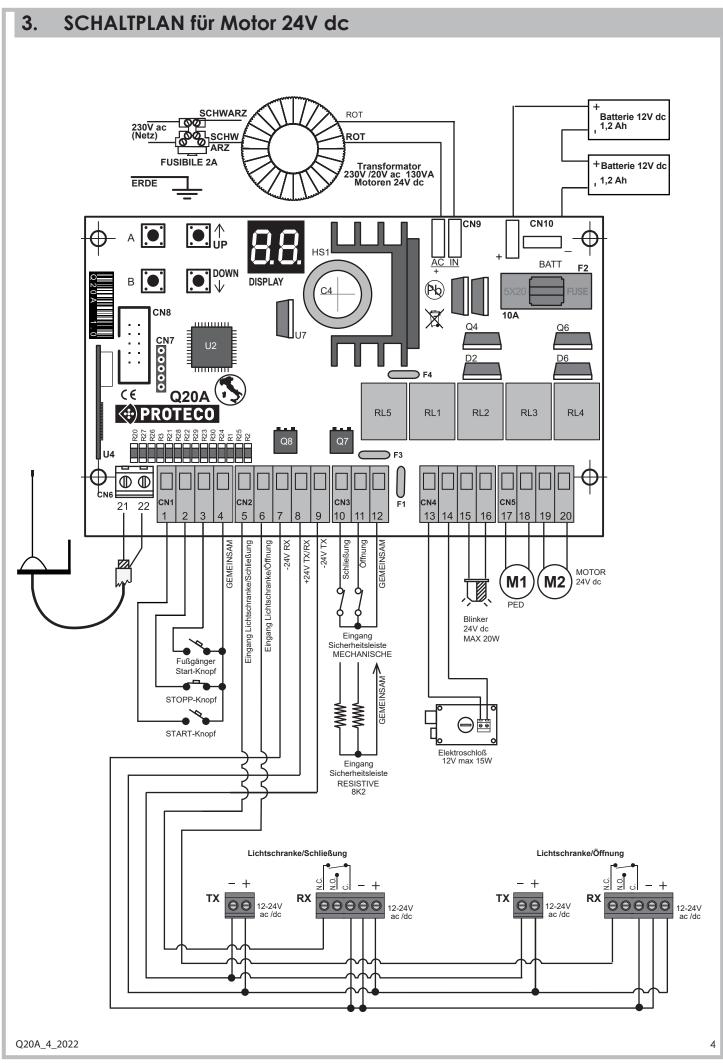
**CN9** = Sekundärer Verbinder Transformator 24Vac

CN10 = Verbinder Batterie
Q7 = MOS-FET Blinker

**Q8** = MOS-FET Lichtschranken

# Programmierungstasten

A	ENTER / Auswahlmenü
В	EXIT / speichern
<b>○</b> ↑	Oben oder START-Befehl
DOWN	Unten Fußgänger-START



# Klemmleistebeschreibung (Eingänge/Ausgänge)

# **CN1** = Klemmleiste- Befehle

- Eingang START-Knopf (Kontakt N.A.)
- Eingang STOPP-Knopf (Kontakt N.C.)
- 3 Eingang Fußgänger Start-Knopf (Kontakt N.A.)
- **GEMEINSAM**

# CN2 = Klemmleiste- Versorgung und Kontakte der Lichtschranken

- Eingang Lichtschranke/Schließung
- Eingang Lichtschranke/Öffnung
- Versorgung RX FOTO-24 V -24V
- Versorgung TX/RX+24V
- Versorgung TX FOTO-24V

# **CN3** = Klemmleiste- Sicherheitsleiste

- Eingang Sicherheitsleiste/Schließung
- Eingang Sicherheitsleiste/Öffnung 11
- GEMEINSAM

## CN4 = Klemmleiste Elektroschloß und Blinker

- 13 14
- Elektroschloß 12V-15 W
- 15
  - Blinker 24V dc 20 W

# CN5 = Klemmleiste Motoren M1 und M2

- - MOTOR M1
- MOTOR M2

# **CN6** = Klemmleiste externe Antenne

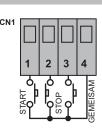
- Kabel der Antenne (Signal)
- Kabel der Antenne

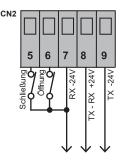
# **CN8** = Verbinder für Extramodul

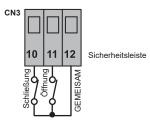
**CN9** = Sekundärer Verbinder Transformator

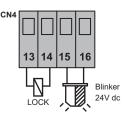
CN10 = Verbinder Batterie

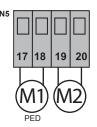
5

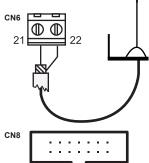


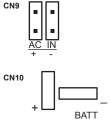












#### 3.1 Motorverbindungen

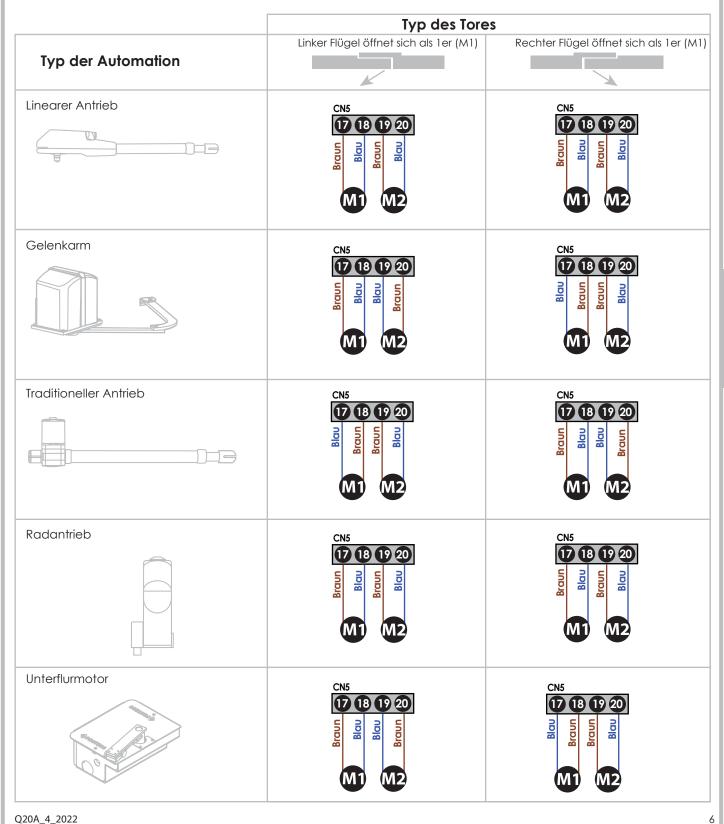
**M1** motor 1  $\rightarrow$  erster öffnender und letzter schließender Flügel **M2** motor 2 → letzter öffnender und **erster schließender Flügel** 

Verbinden Sie Motor 1 M1 den Klemmen 17-18 auf dem Klemmbrett CN5 Verbinden Sie Motor 2 M2 den Klemmen 19-20 auf dem Klemmbrett CN5



Bei einem Eintilugeiloi aoi.....anschließen und den Parameter Bei einem Einflügeltor den Motor <u>an di</u>e Kle<u>mme</u>n **17 - 18** der Klemmenleiste **CN5** auf 📙 einstellen.

Stellen Sie den Getriebstyp fest, bevor Sie mit den Verbindungen anfangen. Achten Sie bitte an die folgende Tabelle,



# 3.2 Verbindung der Netzversorgung

Nachdem Sie alles verdindet haben, können Sie die Steuerung ans Netz verbinden.

Schließen Sie die 230-V-Spannung an die Klemmleiste mit Trafosicherung (130 VA, primär 230 V - sekundär 20 V) und den Transformatorausgang an den CN9-Anschluss der Steuereinheit an.

# 3.2.1 Verbindung der Notfallbatterie

Um das automatische Öffnen des Tors auch im Falle eines Stromausfalls zu ermöglichen, ist es möglich, an den **CN10** Anschluss des Steuergeräts 2 12-V-1,2-Ah-Pufferbatterien des Systems anzuschließen.

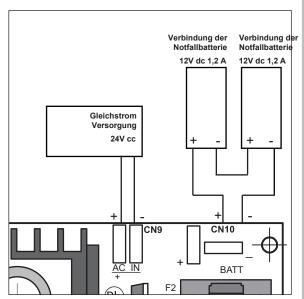
# 3.2.2 Gleichstrom Versorgung

Man kann die Steuerung durch Gleichstrom oder Knopf oder Transformator versoraen.

In diesem Fall müssen Sie die batterie des Kollektors an den **CN9** der Steuerung immer auf die Polarität aufpassen (+ / -), wie auf dem Zeichen.

Wenn Sie es ungekehrt verbinden, funktioniert es als "Notfall Versorgung" und die Steuerung ist auf niedriger Verbrauch.

Wenn die externe Stromversorgung mehr als 10A leisten kann, muss eine 10A-Sicherung in Reihe mit dem Anschluss eingesetzt werden.



# 3.3 Verbindung des START-Knopfs

Man kann einen START-Knopf zu Klemmen  $\mathbf{n}^{\circ}$  1-4 von der Klemmleiste  $\mathbf{CN1}$  verbinden.

Einen anderen START-Knopf muss man parallel verbinden (contatto N.A.).

## 3.3.1 Verbindung einer Uhr mit der Funktion START/ andauernd

Es ist möglich, eine Uhr (TIMER) (contatto N.A.) zu den Klemmen n° 1-4 von der Klemmleiste **CN1** zu verbinden.

Bei dem Betrieb der Uhr, öffnet sich das Tor und bleibt geöffnet für die ganze eingestellete Zeit und schließt sicht automatisch.

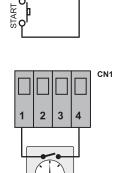
## **VORSICHT!:**

WENN MAN EIN TIMER BENUTZT; MUSS MAN DIE MEHRFAMILIENBETRIEB EINSCHALTEN!

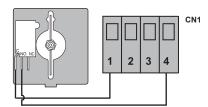
PARAMETER H | auf

# 3.3.2 Verbindung eines Schlüsselschalters

Sie können den Schlüsselschalter (contatto N.A.) mit der START-Funktion zu den Klemmen  $\mathbf{n}^{\circ}$  1-4 von der Klemmleiste  $\mathbf{CN1}$  verbinden.



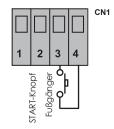
2 3



# 3.4 START-Knopf Verbindung für Fußgängeröffnung

Sie können einen Fußgänger START-Knopf zu den Klemmen  $n^\circ$  3-4 von der Klemmbrett CN1 verbinden.

Alle andere Fußgänger START-Knöpfe können Sie parallel verbinden (Kontakt N.A.).



Q20A 4 2022

#### 3.5 Verbindung des STOP- Knopfs (Notfall)

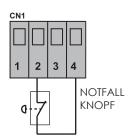
Verbinden Sie den STOP-Knopf (contatto N.C.) zu den Klemmen n° 2-4 von der Klemmleiste CN1.

Alle andere STOP-Knöpfe müssen Sie in Reihe verbinden (contatto N.C.).



Eine Verbindung von einem STOP-Knopf ist für die Sicherheit der Personen und Sachen nötig

Hinweis: Der STOPP-Eingang ist bereits standardmäßig DEAKTIVIERT. Um ihn zu AKTIVIEREN, müssen Sie den Parameter benutzen und wählen Sie



#### 3.6 Verbindung der Lichtschranken

#### 3.6.1 Lichtschranken für Sicherheit beim Schliessen

Verbinden Sie die Lichtschranken mit den Ausgängen n° 7-8-9 vom Klemmen CN2.

Verbinden Sie die Lichtschranken (N.C.) zu den n° 5-7 vom Klemmen CN2. Es ist möglich, ein zusätzliches Paar Photozellen anzuschließen, indem die beiden Kontakte der Photozellen (N.C.) in Reihe geschaltet werden.

- Ein Hindernis, das den Aktionsradius der Fotozellen während der Schließphase verdeckt, führt nach etwa 1,5 Sekunden zum STOP und zum Rückwärtsmanövrieren.
- Die Verdunkelung der Fotozellen während des Öffnens hat keinen Einfluss auf den normalen Betriebszyklus der Automation



Für die Sicherheit von Personen und Dingen ist es wichtig, mindestens ein Paar Fotozellen für die Sicherheit beim Schließen zu installieren. Hinweis: Um die schließenden Sicherheitslichtschranken nur während der Installationsphase vorübergehend auszuschließen,

Benutzen Sie den Parameter 📮 🗖 und wählen Sie 🗖 🗍





EINGANG AUS.

# 3.6.2 Lichtschranken für Sicherheit bei der Öffnung

Die Fotozellen über die Ausgänge 7-8-9 der Klemmenleiste CN2 speisen.

Schließen Sie den Kontakt (N.C.) der Fotozellen an die Klemmen Nr. 6-7 an des CN2-Anschlussblocks.

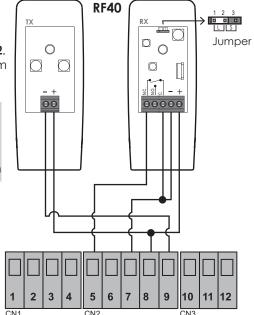
Es ist möglich, ein zusätzliches Paar Photozellen anzuschließen, indem die beiden Kontakte der Photozellen (N.C.) in Reihe geschaltet werden.

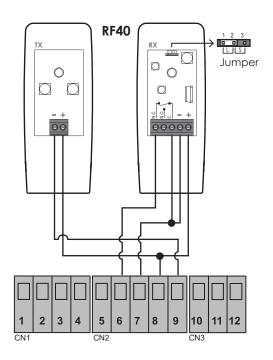
- Ein Hindernis, das den Strahl der Fotozellen während der Öffnungsphase verdeckt, verursacht den momentanen STOP des Manövers.
- Die Automatisierung F909H den Öffnungsvorgang, sobald der Bereich der Fotozelle freigegeben ist.
- 8i fWX XUg5VXi b\_Yb XYf@WXhgWXfUb\_Yb k } \fYbX XYf GWX ]Y £d \ UgY k ]fX X UgA Ub" j Y f 6@C 7?=9FHi bX Y fghbUW : fY][ UVY XYgK ]f\_i b[ gVYfY]M\gXYf@M\hgW\fUb\_Yb k ]YXYf 9Fx::B9H



Für die Sicherheit von Personen und Sachen, ist es wichtig, mindestens 1 Paar Fotozellen für die Sicherheit in ÖFFNEN zu installieren.

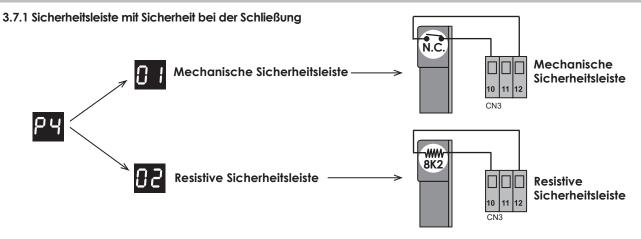
Hinweis: Der Eingang LICHTSCHRANK für SICHERHEIT BEI ÖFFNUNG ist bereits standardmäßig DEAKTIVIERT. Um sie zu AKTIVIEREN, aktivieren Sie den Parameter und wählen Sie





O20A 4 2022 8

# 3.7 Verbindung Sicherheitsleiste



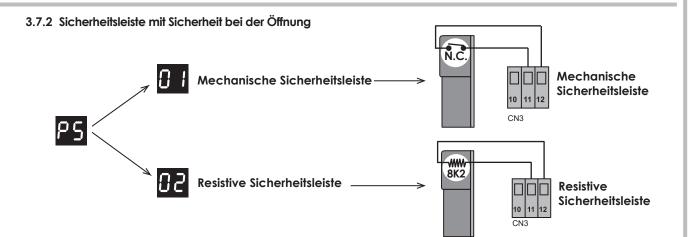
Verbinden Sie die Sicherheitsleiste mit den Klemmen 10 - 12 der Klemmleiste CN3.

Hinweis: Der Eingang SICHERHEITSLEISTE MIT SICHERHEIT in SCHLIESSEN ist standardmäßig DEAKTIVIERT. Um es zu aktivieren, verwenden Sie den Parameter und setzen Sie ihn auf oder oder oder und setzen Sie ihn auf

- Das Eingreifen der Sicherheitslesite während der **Schließphase** bewirkt, dass die Automatisierung stoppt und die Steuerung umgekehrt wird.
- Das Eingreifen der Sicherheitslesite während der Öffnungsphase hat keinen Einfluss auf den normalen Betriebszyklus.



Nach dem Eingriff der Sicherheitsleiste im SCHLIESSEN bleibt das Tor in AUF-Position. Um das Manöver zurückzusetzen, geben Sie einen START-Impuls



Verbinden Sie den Kontakt der Sicherheitsleiste mit den Klemmen Nr. 11 - 12 der Klemmenleiste CN3.

Hinweis: Der Eingang SICHERHEITSLEISTE MIT SICHERHEIT in ÖFFNUNG ist standardmäßig DEAKTIVIERT. Um es zu aktivieren, verwenden Sie den Parameter ps und setzen Sie ihn auf oder oder bei den Parameter ps und setzen Sie ihn auf oder bei den Parameter ps und setzen Sie ihn auf bei den Sie ihn auf

- Das Eingreifen der Sicherheitsleiste während der Öffnungsphase bewirkt, dass die Automatisierung stoppt und der Steuerung um ca. 10 cm umgekehrt wird.
- Der Eingriff der Sicherheitsleist während der Schließphase hat keinen Einfluss auf den normalen Steuerungzyklus.



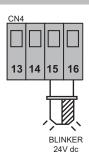
Nachdem die Sicherheitsleiste beim Öffnen ausgelöst wurde, bleibt das Tor an der Stelle, an der es sich befindet. Um die Steuerung wiederherzustellen, geben Sie einen START-Im puls.

# 3.8 Verbindung des Blinkers

An die Klemmen Nr. **15 - 16** kann ein Blinker (max. 20W) angeschlossen werden des **CN4**-Anschlussblocks.

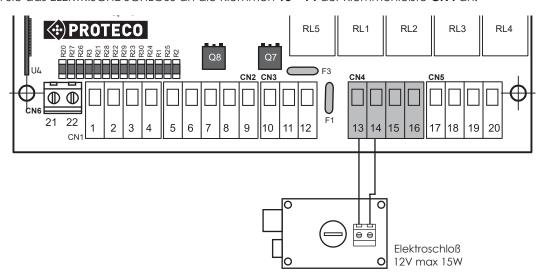
- Intermittierendes LANGSAMES Blinken → signalisiert die Öffnungsphase
- $\bullet \quad \text{Intermittierendes SCHNELLES} \ \ \textbf{Blinken} \quad \to \textbf{signalisiert die SchliessPhase}$
- Blinklicht AN (Dauerlicht) )  $\rightarrow$  signalisiert die Pausen-Phase (Pusenzeit)

Hinweis:
Möglichkeit der Auswahl durch den Parameter
tensione intermittente
(Default) o tensione fissa
.



# 3.9 Verbindung des Elektroschloß

Schließen Sie das ELEKTRISCHE SCHLOSS an die Klemmen 13 - 14 der Klemmenleiste CN4 an.



# 3.10 Verbindung Modul 2. Kanal AUX / Kontrolllicht / Notfalllicht / Magnetische Sperre



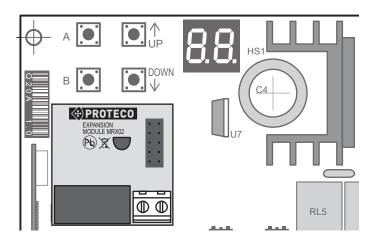
Stellen Sie vor dem Einsetzen des Moduls sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde.

Setzen Sie das MRX02-Erweiterungsmodul (separat erhältlich) in den CN8-Anschluss gemäß der Referenzanleitung ein.

Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem Parameter.



dem Funkmenu.



# (OPTIONAL)

MRX02



Relaiskontakt Max. Leistung 1A - 24V

uptt	abelle	Defaulteinstellungen sin	d mit dem Sy	mbol dargestellt
R	Funkmenü			
7 /	Speicherung von einem neuen Ha	ndsender mit START-Funktion		0199 (max FL = volle Speicherun
32	Speicherung von einem neuen Ha	ndsender mit Fußgänger START-Funkt	ion	0199 (mo
R 3	Speicherung von einem neuen Ha Optionales Modul	ndsender für 2ten Funk-Kanal		0199 (ma FL = volle Speicherur
RY	Löschung von einem gespreicherte	en Funk-Code		0199
RS.	Löschung aller gespeichrten Funk-	Codes		
88	Einstellung Extramodul (2tes Funkko	anal/Kontrolleuchte/Hilflicht/Magneti	sche Sperre)	0106
3.3	Programmierungsmenü			
[ ]	Automatische Programmierung mi	† Hindernisserkennung		
5.2	Sequentielprogramm <b>mit Hindernis</b>	serkennung kann deaktiviert werder	1	
£ 3	Wiedereinstellung der Fabrikvorein	stellung		
FF	Motorkraftmenü/Hindernisse	rkennung		
F3	Einstellung der Hindernisserkennung	g - <b>Motor 1</b>		
FЧ	Einstellung der Hindernisserkennung	g - <b>Motor 2</b>		
F 5	Geschwindigkeit der Abdrosselung	- Motor 1	[] (min)	10 (max)
F 6	Geschwindigkeit der Abdrosselung	- Motor 2	0   (min)	.05( <u> </u>
нн	Funktionsmenü			
H0	Funktion SCHLIESSEN BEI STROMWIE	DERHERSTELLUNG	<b>○</b>	0 1 = ON [
H 1	Mehrfamilienhaus Funktion		<b>□</b>	0 1 = EIN
H2	Vorblinken Funktion		00 = AUS	0 1 = EIN
HЧ	Lichtschrankentest Funktion		<b>□</b>	0 1 = EIN 🔚
H5	Wiederschlagfunktion (Elektroschla	oss)	<b>□</b>	0 1 = EIN
н6	Schliessstoßfunktion (Elektroschloss)		00 = AUS	0 1 = EIN
H8	Funktion Schnellschliessung		00 = AUS	0 1 = EIN
H9	Funktion 1 Flügel		00 = AUS	0 1 = EIN
KR	Getrennte Schalter		<b>□</b>	0 1 = EIN
HE.	Funktion Motorentest		<b>□ □</b> = AUS	[] ] = EIN [
HΕ	Entlassungsfunktion beim schliesser	n - Motor 1	<b>0 0</b> = AUS	<u> </u>
ΗF	Entlassungsfunktion beim öffnen - 1	Motor 1 und 2	<b>□ □</b> = AUS	<u> </u>
ΗL	Blinkleuchteversorgungsfunktion		00 = flash 01 = FIX	ning [
LL	Zeitfunktion			
LI	Flügelverschiebung beim Öffnen			.0 2( <b>==</b> )   0 (max)
٤2	Flügelverschiebung beim Schliesse	n		. <b>05(<u>l==</u>)20</b> (max)
L 3	Pausenzeit für die automatische Sc	chliessung	() () = AUS () () (min)	.03( <u></u> )99(max)

			1
٤4	Pausenzeit für die Fußgänger automatische Sch	nliessung	0 0 = AUS 0 1 (min)03 = 9 9
L S	Arbeitszeit- Motor 1 sequentielle Programm.	2	00 = AUS 01 (min)17(1 99 (max)
L S	Arbeitszeit- Motor 2 sequentielle Programm.	2	00 = AUS 01 (min)17(122)99(max)
L 7	Verschiebungzeit-Motor 1		0 0 = AUS 0 1 (min)07 ([122]) 10 (max)
٤8	Verschiebungzeit-Motor 2		0 0 = AUS 0 1 (min)05 ([max]) 10 (max)
٤3	Arbeitszeit für Fußgängeröffnung		0 0 = KOMPLETTE FLÜGELÖFFNUNG 0 1 (min)07 (12 (max)
LE	Zeit von dem Elektroschloss		0 0 = AUS 0 1 (min)02 (1-42) 05 (max)
PP	Zubehör Menü		
۲ ا	Eingang Stopknopf		() () = Außer Betrieb
۶۹	Eingang Lichtschranken/schliessen		0 0 = Außer Betrieb
۶3	Eingang Lichtschranken/öffnen		O O = Außer Betrieb
РЧ	Eingang Sicherheitsleiste/schliessen		0 0 = Außer Betrieb
P5	Eingang Sicherheitsleiste/öffnen		02 = RESISTIV AN
UU	Benutzer Menü		
U I	Es zeigt die vorgenommene Steuerungen keine Resetmöglichkeit	Beispiel: 12573 Steuer  Erste Abbildung	zungen 25 Zweite Abbildung Dritte Abbildung
U2	Es stellt Wartungspause ein	🚺 🚺 = Außer Bet	Beispiel: Es fehlen 123 Steuerungen
<b>U</b> 3	Es zeigt die Installationsdatum	() () = Außer Beti () () = 1000 Steue	
UЧ	Es zeigt die Installationsdatum	🚺 🚺 = Außer Betr	ieb 🔚 💢 🕡 🗀 18
US.	Es stellt das Installationsdatum ein	00 = AKTIVIERT	Tag Monat Jahr
<b>8</b> 5	Direkte Steuerung der Motoren	o ! = ÖFFNUNG c ! = SCHLIESSU	
	Displo	ay Nachrichten	
	Stand-by, Steuerung fertig 58	START	
FE	Lichtschranken/Schliessung	Fußgänger Start	
FR	Lichtschranken/Öffnung	Kompatibler Funkco	ode nicht gespeichert
88	Sicherheitsleiste/Schliessung	Amperometrischer E	ingriff zur Hinderniserkennung <b>M1</b>
68	Sicherheitsleiste/Öffnung	Amperometrischer E	ingriff zur Hinderniserkennung <b>M2</b>
58	Eingang Stopp geöffnet	Parameter gespeic	chert
88 r			otoren in Betrieb e Motoren werden langsamer
Q20A_4_2		·	12

# Hauptmenü Display **Funktionen** um ins Menü zu gehen Funkmenü Programmierungsmenü Kraftmenü/Hindernisserkennung Funktionenmenü für bestätigung Zeitenmenü Exit/speichern Eingängemenü Benutzermenü

# **PROGRAMMIERUNG**

#### **Funkmenü** 4.1

Die Steuereinheit ist für den Einsatz mit Festcode- oder Rollcode-Funkfernbedienungen ausgelegt. Es ist notwendig, vor Beginn der Programmierung den Typ der zu verwendenden Fernbedienung zu bestimmen. Sobald die erste Fernbedienung gespeichert wurde, funktioniert die Steuereinheit nur noch mit Fernbedienungen dieses Typs, einem festen Code, wenn die erste gespeicherte Fernbedienung ein fester Code ist, oder einem Rollling-Code, wenn die erste gespeicherte Fernbedienung ein Rolling-Code ist, ohne RESET Möglichkeit.

Sie können bis zu 99 verschiedene Funkcodes speichern.

Drücken Sie



und verwenden Sie die Tasten



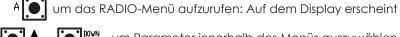


um das Menü auszuwählen



dann drücken Sie

Verwenden Sie die





um Parameter innerhalb des Menüs auszuwählen.

# Speicherung einer neuen Fernbedienung mit START-Funktion

Drücken Sie die Sendertaste, die Anzeige erscheint:

= Sendercode nicht gespeichert oder



0 | 02 | 99 = Sender bereits gespeichert

81 Verwenden Sie die 🚺 🖈 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: 1 2 Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung gedrückt und drücken Sie sie gleichzeitig  $\Omega I$ 02 die Taste A auf der Steuerung. Auf dem Display wird angezeigt, wo der neue Funkcode gespeichert wird.  $\frac{1}{9}$  (max) Wenn auf dem Display die Abkürzung angezeigt wird FI bedeutet, dass der Speicher voll ist und kein Platz für ein neues Code vorhanden ist. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um weitere Fernbedienungen mit START-Funktion zu speichern.

um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste 🛚 💽 bis das Display zeigt:

50 (Gespeicherter Parameter)

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

13 O20A 4 2022



# Speicherung einer Fernbedienung mit Fußgänger-Startfunktion

Drücken Sie die Sendertaste, die Anzeige erscheint:

ਾਰਂ = Sendercode **nicht gespeichert** oder

31 02 .... 99 = Sender bereits gespeichert

1	Verwenden Sie die ▶ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	82
2	Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung gedrückt und drücken Sie sie gleichzeitig die Taste A auf der Steuerung.  Auf dem Display wird angezeigt, wo der neue Funkcode gespeichert wird.	01 02 99 (max)
3	Wenn auf dem Display die Abkürzung angezeigt wird bedeutet, dass der Speicher voll ist und kein Platz für ein neues Code vorhanden ist.	FL

Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um weitere Fernbedienungen mit Fußgänger-Startfunktion zu speichern.

Drücken Sie B per tornare al parametro precedente, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

**5 d**(Gespeicherter Parameter)

83

# Speicherung eines Codes für den zweiten Funkkanal



Das optionale Funkmodul MRX02 muss installiert werden.

Drücken Sie die Sendertaste, die Anzeige erscheint:

= Sendercode **nicht gespeichert oder** 

01 02 .... 99 = Sender bereits gespeichert

1	Verwenden Sie die 🎑 ♣ 📵 🖤 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	R 3
2	Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung gedrückt und drücken Sie sie gleichzeitig die Taste A auf der Steuerung.  Auf dem Display wird angezeigt, wo der neue Funkcode gespeichert wird.	01 02 99 (max)
3	Wenn auf dem Display die Abkürzung angezeigt wird FL, bedeutet, dass der Speicher voll ist und kein Platz für ein neues Code vorhanden ist.	FL

Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um zusätzliche Codes für den zweiten Funkkanal zu speichern.

Drücken Sie B um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:

(Gespeicherter Parameter)

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

Q20A 4 2022

15

	Loschen eines einzemen gespeichenen Codes				
	Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie zuvor eine Liste von Benutzern erstellt ha	ben.			
1	Verwenden Sie die ☑♠ ☑♥ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	яч			
2	Drücken Sie A für Bestätigung.				
3	Drücken Sie Drücken Sie zur Auswahl der Position des Funkcodes die Sie löschen möchten.	010 <i>2</i> 99			
4	Drücken Sie für ca. 5 Sekunden, bis sie auf der Anzeige erscheint:	Sd			
5	Lassen Sie die los A die Steuereinheit kehrt in den Standby-Modus zurück.				
Wie	Wiederholen Sie den Vorgang, um weitere gespeicherte Codes zu löschen.				
6	Drücken Sie B um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)			
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.				

 $\triangle$ 

Die Position des Einzelcodes, der gelöscht wurde, bleibt für die nächste NEUE SPEICHERUNG verfügbar.

RS Löschen aller gespeicherten Funkcodes **85** Drücken Sie um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: 1 Halten Sie die Taste gedrückt A or für ca. 10 Sekunden, bis sie auf der Anzeige erscheint: 2 58 Alle Codes wurden gelöscht. Lassen Sie die los <sup>A</sup> die Steuereinheit kehrt in den Standby-Modus zurück. 3 58 Drücken Sie um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, 4 (Gespeicherter Parameter) und drücken Sie nochmal die Taste B obis das Display zeigt: Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

	Einstellung Modul 2. FUNKKANAL	
1	Drücken Sie ● um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	86
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie die Tasten  Two um auszuwählen:  Monostabiler Kontakt Bistabiler Kontakt Zeitbegrentzer Kontakt Kontrolllicht Notfalllicht Magnetische Sperre	01 03 04 05 06
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Parameter zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	!

Monostabiler Kontakt

AKTIVER Kontakt nur bei Betätigung der Sendertaste.

**Bistabiler Kontakt**Der Kontakt wird bei jedem Drücken der Sendertaste EIN oder AUS geschaltet.

**Zeitbegrentzer Kontakt**Der Kontakt wird durch das Drücken der Sendetaste eingeschaltet und bleibt 90 Sekunden lang AKTIV.

Kontrolllicht -Tor ist auf
Der Kontakt ist AKTIV zu Beginn der AUF-STEUERUNG und am Ende der ZU-Steuerung wird DEAKTIVIERT, auch wenn das Tor durch einen Stoppbefehl gestoppt wird.

Notfalllicht
Der Kontakt schaltet sich zu Beginn des AUF-Betriebs EIN und 90 Sekunden nach Beendigung des ZU-Betriebs AUS.

Magnetische Sperre

Der Kontakt ist immer AKTIV (N.C.), Sie DISABELLE (N.O.) eine Sekunde vor Beginn des AUF-Betriebs und Sie REAKTIVIEREN (N.C.) eine Sekunde nach Ende des ZU-Betriebs.

# **PROGRAMMIERUNGSMENÜ**







dann drücken Sie,



um das Programmierungsmenü aufzurufen: Das Display zeigt







um den Parameter innerhalb des Menüs auszuwählen.

# 4.2.1 Auswahl des Programmierungsmodus.



# Automatische Programmierung mit Hindernisserkennungsfunktion

automatisch erkannt und gespeichert und befindet sich im Stand-by-Modus.

#### **VORSICHT:**

Die AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG kann nur mit mechanischen (Sicherheits-)Anschlägen beim Öffnen und Schließen durchgeführt werden.

Bevor Sie die PROGRAMMIERUNG durchführen, stellen Sie die Türen in vollem SPERREN.

[ ]**Drücken Sie die Taste** A für ca. 10 Sekunden. Wenn die automatische Programmierung gestartet wird, das Tor: • schließt für ca. 5 Sekunden stoppt und startet wieder an der Öffnung und beendet die Steuerung. • macht einen kurzen Stopp (ca. 3 Sek.) beginnt Schließmanöver • beendet die Steuerung mit der Verlangsamungszeit. 3 Zu diesem Zeitpunkt hat das Steuergerät die für den Betrieb notwendigen Parameter

**VORSICHT:** Die Parameter /  $\mathsf{FH}$  beeinflussen die amperometrische Schwelle, auch während der Programmierung. Wenn während der Programmierung die Flügel aufgrund des Eingriffs der Hindernisempfindlichkeit anhalten, ändern Sie die Parameter / Lu und fahren Sie mit der neuen Programmierung fort.

Wenn die Programmierung abgeschlossen ist, überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Hindernisempfindlichkeit während des Betriebs nicht falsch eingreift (Stopp + Rückwärtsfahrt, oder nicht bei einem echten Hindernis), in diesem Fall ändern Sie die Parameter 🔳

17 Q20A 4 2022



# **SEQUENTIELLE Programmierung**

MANUELLE Eingabe der Betriebszeiten.

#### **VORSICHT:**

Die SEQUENTIALE PROGRAMMIERUNG kann nur mit mechanischen (Sicherheits-)Anschlägen beim Öffnen und Schließen durchgeführt werden.

Bevor Sie die PROGRAMMIERUNG durchführen, stellen Sie die Türen in vollem SPERREN.

Die SEQUENTIELLE PROGRAMMIERUNG kann mit Hilfe der Option auf der Steuerung oder die zuvor gespeicherte Fernbedienungstaste.

000	Caci ale 2016 gespoienene i embedienengstaste.				
1	Drücken Sie 🎑 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	C 2			
2	Drücken Sie Zur Bestätigung. Auf dem Display erscheint:	ΠI			
3	Drücken Sie die Fernbedienung (oder die Taste A auf der Steuerung).  • Die mit Motor 1 verbundene Tür beginnt sich zu öffnen.				
4	Wenn das Tor 1 ca. 90% seines Öffnungshubs beendet hat, drücken Sie die Fernbedienung erneut. (oder die Taste A auf der Steuerung ).  • Tür 1 beginnt zu verlangsamen und schließt die Öffnung ab.				
5	Wenn <b>Tür 1</b> das Öffnungssteuerung abgeschlossen hat, warten Sie weitere 4-5 Sekunden und drücken Sie dann erneut die <b>Fernbedienung</b> . (oder (a. ). Die Betriebszeiten von <b>Flügel 1</b> wurden gespeichert, auf dem Display erscheint nun:	n 2			
6	Wiederholen Sie die Schritte 3, 4, 5 des Verfahrens zum Einstellen der Arbeitszeiten und des Löse des mit dem Motor 2 verbundenen Flügels.  Die Betriebszeiten von Tür 2 wurden gespeichert.  • das Tor macht einen kurzen Halt für ca. 3 Sekunden.  • das Schließmanöver beginnt  • beendet das Manöver mit der Verlangsamungszeit.	ens			

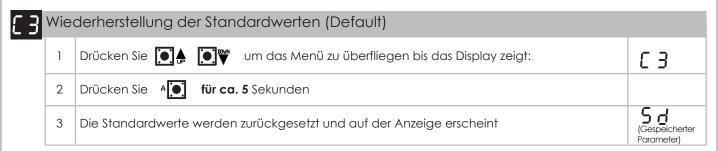
# **VORSICHT:**

Zu diesem Zeitpunkt hat das Steuergerät die für den Betrieb notwendigen Parameter

automatisch erkannt und gespeichert und befindet sich im Stand-by-Modus.

# 4.2.2 Wiederherstellen der Standardsteuerungzeiten und -funktionen

Das Steuergerät verfügt über voreingestellte Steuerungzeiten und Funktionen. Sie können sie wie folgt zurücksetzen:



Q20A\_4\_2022 18

# MOTORENSTÄRKE Menü / HINDERNISSERKENNUNG

Verwenden Sie diesen Parameter, um die Stärke / Empfindlichkeitsstufe der Hindernisserkennung





Drücken Sie, A verwenden Sie werwenden Sie werwenden Sie



dann drücken Sie

um das Menü STÄRKE/SENSIBILITÄT aufzurufen: Das Display zeigt





Verwenden Sie w um den Parameter innerhalb des Menüs auszuwählen.

3		Einstellung der STÄRKE / HINDERNISSERKENNUNG - Motor 1	
	1	Drücken Sie 🗖 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	F 3
	2	Drücken Sie für Bestätigung.  Das Display zeigt die Stufe der eingestellten Hindernisserkennung an:	
	3	Drücken Sie Drücke	(OFF)
		HINDERNISSERKENNUNG DEAKTIVIERT	[] (min)
		MINDESTKRAFT/ MAXIMALE SENSIBILITÄT	
		MAXIMALKRAFT / MINDESTSENSIBILITÄT	
	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

4		Einstellung der STÄRKE / HINDENISSERKENNUNG - Motor 2	
	1	Drücken Sie 🗖 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	FY
	2	Drücken Sie für Bestätigung.  Das Display zeigt die Stufe der eingestellten Hindernisserkennung an:	
	3	Drücken Sie Drücken Sie um die Höhe für die Hinderniserkennung/Motor 2 zu ändern.	<b>0 0</b> (OFF)
		HINDERNISSERKENNUNG DEAKTIVIERT	(min)
		MINDESTKRAFT / MAXIMALE SENSIBILITÄT	(max)
		MAXIMALKRAFT / MINDESTSENSIBILITÄT	(**************************************
	4	Drücken Sie um zum vorherigen Menü zurückzukehren,	5 d (Gespeicherter
		und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

Wenn die Hindernisserkennung (Stoppen + Rückwärtsfahren) nicht korrekt funktioniert, muss man das Niveau der STÄRKE / SENSITIVITÄT durch Parameter ändern.

19 Q20A 4 2022

	Geschwindigkeit der Verlangsamung-Motor 1	
1	Drücken Sie 🗖 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	FS
2	Drücken Sie <sup>A</sup> für Bestätigung.  Auf der Anzeige erscheint die eingestellte GESCHWINDIGKEITSTUFE.	0 / (min)
3	Drücken Sie um die GESCHWINDIGKEIT des Motors 1 zu ändern.	0.5 (Default) 10 (max)
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

- 6		Geschwindigkeit der Verlangsamung-Motor 2	
	1	Drücken Sie 🗖 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	FB
	2	Drücken Sie <sup>A</sup> für Bestätigung.  Auf der Anzeige erscheint die eingestellte  GESCHWINDIGKEITSTUFE.	0   (min) 0 2    0 (max)
	3	Drücken Sie 🔲 ♣ um die GESCHWINDIGKEIT des Motors 2 zu ändern.	
,	4	Drücken Sie <sup>B</sup> um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste <sup>B</sup> bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	Gespeicherter Parameter)



Wenn die Verlangsamungsgeschwindigkeit geändert wird, muss der Vorgang der PROGRAMMIERUNG wiederholt werden.

Q20A\_4\_2022 20

4.4 HH Funktionenmenü
Verwenden Sie dieses Menü, um Funktionen zu aktivieren/deaktivieren.
GG = OFF Funktion DEAKTIVIERT
= ON Funktion AKTIVIERT
Drücken Sie A verwenden Sie A up up um das Menü auszuwählen
Dann drücken Sie A um in das Funktionenmenü zu gelangen: Das Display zeigt
Drücken Sie
UD Funktion SCHUESSEN RELSTROMWIEDERHERSTELLING

3		Funktion SCHLIESSEN BEI STROMWIEDERHERSTELLUNG	
	1	Drücken Sie ☑♠ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	HO
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie  zum Auswählen  Funktion <b>DEAKTIVIERT</b> Funktion <b>AKTIVIERT</b>	0 0 0 I
	4	Drücken Sie <sup>1</sup> um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste <sup>1</sup> bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

# **Mehrfamilienhaus Funktion** Diese Funktion garantiert die Priorität der Öffnungssteuerung: Während des Öffnens werden zusätzliche START-Befehle ignoriert. HI A für Bestätigung. 2 Drücken Sie 3 0 0 0 1 Funktion **DEAKTIVIERT** Funktion **AKTIVIERT** 5 8 um zum vorherigen Menü zurückzukehren, Drücken Sie (Gespeicherter Parameter) und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt: Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

H2		Vorblinken Funktion	
		Diese Funktion aktiviert den <b>Vorblinken für 4-5 Sekunden</b> zu Beginn jeder Öffnungs- und Schließs	teuerung.
	1	Drücken Sie 🔲 🛦 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	H 2
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie  zum Auswählen  Funktion <b>DEAKTIVIERT</b> Funktion <b>AKTIVIERT</b>	00
	4	Drücken Sie <sup>B</sup> um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste <sup>B</sup> bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

22

(Gespeicherter

Parameter)

Н	ч	
	٠,	

# Lichtschrankentest Funktion

Diese Funktion aktiviert den Test der Lichtschranken	, um zu Beginn jeder Öffnungs-/Schließsteuerung die
korrekte Funktion zu überprüfen.	

1	Drücken Sie	DOAN	um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	НЧ

- 2 Drücken Sie A für Bestätigung.

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

# Betrieb des Lichtschrankentest

Der Test prüft, ob der Kontakt der Lichtschranken nicht fehlerhaft ist (blockiert mit geschlossen); die Stromversorgung der Sender wird vorübergehend unterbrochen, um zu überprüfen, ob der Empfänger bei Abwesenheit des Infrarotstrahls die Ausgangskontakte öffnet.

Geschieht dies nicht innerhalb einer halben Sekunde, gilt der Test als fehlgeschlagen, auf dem Display erscheint die Meldung (Lichtschrankenfehler) und der Vorgang wird unterbrochen.

# **45** Wiederschlagfunktion

Mit dieser Funktion kann der Motor beim Schliessen vor Beginn der Öffnung für ca. 1 Sekunde drücken, um das Elektroschloss leichter zu loslassen. **H** 5 1 Drücken Sie um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: 2 Drücken Sie A für Bestätigung. 3 Funktion **DEAKTIVIERT** Funktion **AKTIVIERT** 5 8 Drücken Sie B om zum vorherigen Menü zurückzukehren, (Gespeicherter und drücken Sie nochmal die Taste 🛛 🚺 bis das Display zeigt: Parameter)

Vorsicht: Diese Funktion wird mit der Verwendung eines Elektroschlosses verknüpft.

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

# HE Schliessstoßfunktion

Diese Funktion bewirkt am Ende der Schließsteuerung einen weiteren Druck von einer Sekunde bei maximaler Leistung, um das Einhängen des Elektroschlosses zu erleichtern.

1	Drücken Sie ☑♣ ☑♥ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	H 6
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie  zum Auswählen  Funktion <b>DEAKTIVIERT</b> Funktion <b>AKTIVIERT</b>	00
4	Drücken Sie Bound um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste Bound bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

Vorsicht: Diese Funktion wird mit der Verwendung eines Elektroschlosses verknüpft.

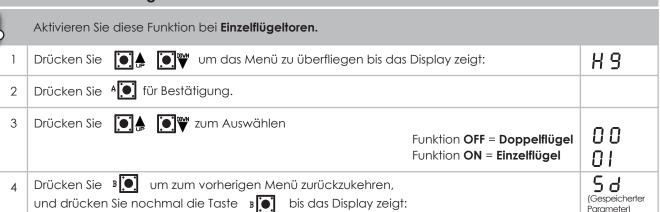
O20A 4 2022

# **Funktion Schnellschliessen**

Diese Funktion aktiviert das Schnellschliessen des Tores, 1 Sekunde nachdem das Fahrzeug vor den Schliesslichtschranken vorbeifahren ist (nach Abschluss der Öffnungssteuerung. Wenn die Lichtschranken nicht betroffen sind, schließt das Tor nach der eingestellten automatischen

	schiebzeit.	
1	Drücken Sie	H 8
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie	0 0 0 I
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

# Funktion Einzelflügel



# HR

23

# SEPARATE SCHLÜSSELTASTER Funktion

Man wird erlaubt separate Schlüsseltaster für Öffnung und Schließung zu benutzen:

Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

Damit Sie diese Funktion benutzen, sollten Sie verkabeln:

- Öffnungsschlüsseltaster mit START Klemmbr

Oder warten Sie 20 Sekunden für den Rückkehr in die Startposition.

	- Schliessungsschlüsseltaster mit Fußgänger START Klemmbr				
1	Tasten benutzen für die Menüauswahl, bis der Display zeigt:				
2	Taste A benutzen um zu bestä .				
3	Taste benutzen um zu wählen:  SEPARATE SCHLÜSSELTASTER Funktion <b>ZU</b> SEPARATE SCHLÜSSELTASTER Funktion <b>AUF</b>	0 0 0 I			
4	Mit der Taste B  zum Hauptmenü zurückkehren und B  drücken bis der Display zeigt	5 8			

Q20A 4 2022

	Funktion Motorentest			
Diese Funktion aktiviert einen Kurztest der Motoren, um zu Beginn jeder Ö <b>ffnungs-/Schließsteuerung</b> korrekte Funktion zu überprüfen.				
1	Drücken Sie 🌘 🖈 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	ΗE		
2	Drücken Sie A für Bestätigung.			
3	Drücken Sie	0 0 0 I		
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	<b>5 d</b> (Gespeicherter Parameter)		
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.			

# HE Funktion ENDFREIGABE/bei Schliessen- Nur Motor 1 Diese Funktion erfordert, dass der Motor 1 die Schubkraft leicht freigibt, wenn das Tor das Schließsteuerung abgeschlossen hat. HE 2 Drücken Sie für Bestätigung. (OFF) Drücken Sie auswählen: 3 [] / (min) 10 (max) 5d (Gespeicherter Drücken Sie um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste 🛚 💽 bis das Display zeigt: Parameter) Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

HF	I	Funktion ENDFREIGABE/bei Öffnen- Motor 1 und 2	
		Diese Funktion erfordert, dass beide Motoren die Schubkraft leicht freigibt, wenn das Tor das Öffnensteuerung abgeschlossen hat.	
	1	Drücken Sie ☑ ♣ ☑ ₩ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	HF
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie	(Max)
	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	5 d (Gespeicherter Parameter)

Q20A\_4\_2022 24

ΗL

Funktion Blinker Versorgung			
Mit dieser Funktion können Sie die Art des Stromversorgungsausgangs für den Anschluss des Blinkers auswählen.			
Drücken Sie	HL		
Drücken Sie 🗚 💽 für Bestätigung.			
	a 00		
	5 d (Gespeicherter		
• • •	Parameter)		
	Blinkers auswählen.  Drücken Sie		

## Zeitenmenü 4.5

Verwenden Sie dieses Menü, um die Steuerungszeiten einzustellen und die PAUSENZEIT für das automatische Wiederschliessen einzustellen.

Drücken Sie A und verwenden Sie und verwenden Sie um in das **ZEITENMENÜ** zu gelangen: Das Display zeigt





Drücken Sie um den Parameter innerhalb des Menüs auszuwählen.

_		FLÜGELVERSCHIEBUNG/ÖFFNUNG	
		Um die <b>Flügelerschiebungszeit zwischen den Türen/beim Öffnen auszuwählen:</b>	
	1	Drücken Sie	LI
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie Im Im die Flügelverschiebungszeit zwischen den Türen/beim Öffnen auszuwählen:	0 0 (OFF)
		Mit dem Parameter auf wird die Flügelverschiebung/Öffnung deaktiviert.	<b>  []</b> (max)
	4	Drücken Sie um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste Bolis bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

L 2		FLÜGELVERSCHIEBUNG/SCHLIESSEN	
		Um die Flügelverschiebungszeit zwischen den Türen/beim Schliessen auszuwählen:	
	1	Drücken Sie 🕡 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	L2
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie Drücken Sie Um die Flügelverschiebungszeit zwischen den Türen/beim Schliessen auszuwählen:	0 0 (OFF)
		Mit dem Parameter auf	<b>2 0</b> (max)
	4	Drücken Sie um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

L 3	ı	Pausenzeit für das automatische Schließen	
		In diesem Menü können Sie die Pausenzeit vor dem <b>automatischen Wiedeschliessen</b> der Türen e	einstellen.
	1	Drücken Sie 🎑 🏚 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	L 3
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie um die Pausenzeit für das automatische Schließen auszuwählen:	(OFF)
		Mit dem Parameter auf wird das automatische Wiederschliessen deaktiviert	99 (max)
	4	Drücken Sie um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

<u> </u>		Pausenzeit für das automatische Fußgänger Schließen	
		In diesem Menü können Sie die Pausenzeit vor dem automatischen Wiedereinschalten mit der Fußgänger Funktion einstellen.	
	1	Drücken Sie ☐ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	LY
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie	(OFF)
		Mit dem Parameter auf <b>BB</b> wird das automatische <b>Fußgänger Schließen deaktiviert</b>	99 (max)
	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

	Verwenden Sie diese Funktion, um die Öffnungs-/Schließzeit von Motor 1 einzustellen.	
4	Diese Einstellung ist nur bei der sequentiellen Programmierung aktiviert.  Bei der automatischen Programmierung( ) ) die Einstellung der Betriebszeit von Motkann nicht geändert werden.	or 1
1	Drücken Sie ☑ ♣ □ □ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	L 5
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie ▶ um die Betriebszeit des Motors Flügel 1 zu verkürzen/erhöhen.	0 !  9 9 (m
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B obis das Display zeigt:	5 d (Gespeiche

!	S	
<b> </b>	U	

# **BETRIEBSZEIT - Motor 2**

Verwenden Sie diese Funktion, um die Öffnungs-/Schließzeit von Motor 2 einzustellen.

۸V
1
_

Diese Einstellung ist nur bei der sequentiellen Programmierung aktiviert

Bei der automatischen Programmierung die Einstellung der Betriebszeit von Motor 2

kann nicht geändert werden

	kann nicht geändert werden.	
1	Drücken Sie ▶ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	L 6
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie Drücke	01  99(max)
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	(Gespeicherter Parameter)
	Trailor sio (20 sekonden), om defemalisen des der Hogianninerong zo kommen.	

# **VERLANGSAMUNGSZEIT - Motor1** Verwenden Sie diese Funktion, um die Öffnungs-/Schließverzögerungszeit von Motor 1 zu ändern. L 7 Drücken Sie ▶ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: Drücken Sie A für Bestätigung. Drücken Sie 🎑 🖟 🕎 🖤 um die Betriebszeit des Motors Flügel 1 zu verkürzen/erhöhen. (OFF) [] (min) Den Parameter auf wird die Verlangsamung deaktiviert- Motor 1 **10** (max) um zum vorher<u>ige</u>n Menü zurückzukehren, 5 8 Drücken Sie und drücken Sie nochmal die Taste 🛚 💽 bis das Display zeigt: Parameter) Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

L 8		VERLANGSAMUNGSZEIT - Motor 2	
		Verwenden Sie diese Funktion, um die Öffnungs-/Schließverzögerungszeit von Motor 2 zu ände	ern.
	1	Drücken Sie Drücken Sie um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	L8
	3	Drücken Sie 🔲 ♣ um die Betriebszeit des <b>Motors Flügel 2 zu verkürzen/erhöhen.</b>	(OFF)
		Den Parameter auf 00 wird die Verlangsamung deaktiviert- Motor 2	 10 (max)
	4	Drücken Sie <sup>B</sup> um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste <sup>B</sup> bis das Display zeigt:	Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

Q20A\_4\_2022 28

ı		FUBGANGER-OFFNUNGSZEIT	
		Mit dieser Funktion können Sie die Motor 1 Laufzeit für die Fußgängeröffnung einstellen.	
	1	Drücken Sie 🎑 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	L 9
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie Drücken Sie um die Arbeitszeit für die Fußgängeröffnung auszuwählen:	(apertura completa)
		Wählen Sie diesen Wert, um die vollständige Öffnung der Fußgängertür MOTOR 1 zu erhalten.	[] (min)
			12 (max)
	4	Drücken Sie 🛚 💽 um zum vorherigen Menü zurückzukehren,	5 8
		und drücken Sie nochmal die Taste 🛚 💽 bis das Display zeigt:	(Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

	Verwenden Sie diese Funktion, um die Betriebszeit des ELEKTROSCHLOSSES einzustellen.	
1	Drücken Sie ▶ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	LE
2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
3	Drücken Sie	0   (min)  0   (max)
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	Sd (Gespeicherter Parameter)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Eingänge für den Anschluss der Steuerung und des Sicherheitszubehörs zu verwalten.

Drücken Sie A verwenden Sie A um das ZUBEHÖRmenü aufzurufen: Das Display zeigt

P		Eingang STOPPKNOPF	
1		Drücken Sie [●] ↓ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	PI
	2 Drücken Sie A für Bestätigung.		
	3	Drücken Sie III um auszuwählen STOPPKNOPF nicht angeschlossen - <b>Eingang DEAKTIVIERT</b> STOPPKNOPF angeschlossen - <b>Eingang AKTIVIERT</b>	0 0 0 I
	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	(Gespeicherter Parameter)

65	Eingang LICHTSCHRANKEN/SCHLIEßUNG		
	1	Drücken Sie 🔲 🖟 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	P 2
	2	Drücken Sie A für Bestätigung.	
	3	Drücken Sie  um auszuwählen Lichtschranken/Schließung nicht angeschlossen- <b>DEAKTIVIERTER Eingang</b> Lichtschranken/Schließung angeschlossen- <b>AKTIVIERTER Eingang</b>	0 0 0 I
-	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)
Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.			

3	Eingang LICHTSCHRANKEN/ÖFFNUNG				
	1	Drücken Sie ▶ ↓ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	Р3		
	2	2 Drücken Sie A für Bestätigung.			
	3	Drücken Sie  w um auszuwählen Lichtschranken/Öffnung nicht angeschlossen- <b>DEAKTIVIERTER Eingang</b> Lichtschranken/Öffnung angeschlossen- <b>AKTIVIERTER Eingang</b>	0 0 0 I		
	4	Drücken Sie    um zum vorherigen Menü zurückzukehren,  und drücken Sie nochmal die Taste    bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	5 d (Gespeicherter Parameter)		

Q20A\_4\_2022 30

Ein	Eingang Sicherheitsleiste/SCHLIEßUNG					
1	1 Drücken Sie					
2	2 Drücken Sie A für Bestätigung.					
3	3 Drücken Sie Drücken Sie Drücken Sie Drücken Sie Drücken Sie Sicherheitsleiste/Schließung DEAKTIVIERT  MECHANISCHE Sicherheitsleiste (N.C.) AKTIVIERT  RESISTIVE Sicherheitsleiste (8K2) AKTIVIERT					
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:	5 d (Gespeicherter Parameter)				
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.					

25	Eingang Sicherheitsleiste/ÖFFNUNG		
	1	Drücken Sie	P5
	2 Drücken Sie A für Bestätigung.		
	MECHANISCHE Sicherheitsleiste (N.C.) AKTIVIERT		0 2 0 0
	4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis das Display zeigt:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	5 d (Gespeicherter Parameter)

# 4.7 Benutzer Menü

In diesem Menü können Sie die Daten und die Wartung sehen.

Drücken Sie A und verwenden wurden um das Menü auszuwählen

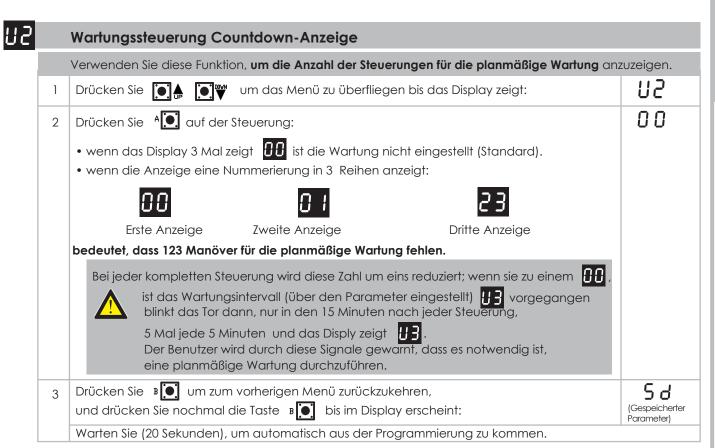
dann drücken Sie A um in das Benutzermenü zu gelangen; das Disply zeigt:





um den Parameter innerhalb des Menüs auszuwählen.

# Anzeige der ausgeführten Steuerungen (ohne Resetmöglichkeit) Verwenden Sie diese Funktion, um die Gesamtzahl der ausgeführten Steuerungen anzuzeigen. Drücken Sie um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: 1 $\sqcup \sqcup$ Drücken Sie A auf der Steuerung Auf dem Display wird die Anzahl der ausgeführten Komplettoperationen angezeigt. **Zum Beispiel:** Eine Platine mit 12573 durchgeführten Steuerungen, Das Display zeigt 3 Ansichten nacheinander an. Erste Anzeige Zweite Anzeige Dritte Anzeige Sď Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, 3 und drücken Sie nochmal die Taste 🛚 🗀 bis das Display zeigt: (Gespeicherter Parameter) Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.



O20A 4 2022 32

	Wartungsintervall einstellen	
	Verwenden Sie diese Funktion, <b>um die Anzahl der Steuerungen einzustellen</b> , die Sie vor der nächsten Wartung benötigen.	
1	Drücken Sie ☑ ♣ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	U3
2	Drücken Sie A Das Display zeigt die Anzahl der eingestellten Steuerungen an.	00 (OFF) 99 (max)
3	Verwenden Sie	01 0 <i>2</i> 55 99
	die sich bei jeder ausgeführten Steuerung automatisch verringert.  Wenn also die Anzahl der durchgeführten Steuerungen die Anzahl der durchgeführten Steuerungen erreicht, wird die Anzahl der angegeben durch hat der Parameter rückwärts bis Null gezählt und das programmierte Intervall gilt als abgelaufen.	
4	Drücken Sie B um zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste B bis im Display erscheint:	Gespeicherter Parameter)
	Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

# Anzeigen des Installationsdatums Verwenden Sie diese Funktion, um das erste INSTALLATIONSdatum anzuzeigen. 114 Drücken Sie □ um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt: Drücken Sie die <sup>A</sup> **T** für Bestätigung: • wenn das Display 3 mal zeigt **##** wurde das Installationsdatum nicht festgelegt. 00 • Wenn die Anzeige eine Nummerierung in 3 Sequenzen anzeigt, zeigt sie das als Beispiel eingestellte Datum an: Monat Tag Jahr Drücken Sie die Taste 📱 🔲 um zum vorherigen Menü zurückzukehren, 5 g 3 und drücken Sie nochmal die Taste B bis im Display erscheint: Parameter) Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.

<b>U</b> 5		Visualisierung des Installationsdatums	
Benutzen Sie diese Funktion für die Visualisierung der ersten Installation.			
	1	Benutzen Sie die Tasten 💽 🛦 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	U5
	2	Drücken Sie die Taste für Bestätigung:	
V		Wenn das Display 3 Mal es zeigt, <b>00</b> wurde das Installationsdatum nicht eingestellt	00
	3	Mit den Tasten 🎑 🖟 💓 um den <b>Tag</b> einzustellen, drücken Sie 🛮 🗚 für Bestätigung:	
		Mit den Tasten 💽 🛦 📦 wm den <b>Monat</b> einzustellen, drücken Sie 🗚 für Bestätigung:	
		Mit den Tasten 🎑 🖟 um das <b>Jahr</b> einzustellen, drücken Sie 🗚 für Bestätigung:	
		Beispiel:  Tag  Monat  Jahr	
	4	Drücken Sie die Taste 🛭 💽 um zum vorherigen Menü zurückzukehren,	5 8
		und drücken Sie nochmal die Taste 🛭 🛅 bis im Display erscheint:	(Gespeicherter Parameter)
		Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	

36		Direkte Motorsteuerung	
		Verwenden Sie diese Funktion, um die <b>korrekte Betriebsrichtung</b> des Motors zu überprüfen oder <b>mechanischen Endschalter beim elektrischen Öffnen oder Schließen</b> zu erreichen, ohne die Momanuell entriegeln zu müssen.	
	1	Drücken Sie 🔃 um das Menü zu überfliegen bis das Display zeigt:	U6
	2	Drücken Sie <sup>A</sup> zur Auswahl	N1/N2
	3	Drücken Sie  wum den Motor direkt anzutreiben.  Es öffnet Motor 1, bis die Taste gedrückt wird.  Es schließt Motor 1, bis die Taste gedrückt wird.  Es öffnet Motor 2, bis die Taste gedrückt wird.  Es schließt Motor 2, bis die Taste gedrückt wird.  Wenn Sie die Tasten gedrückt halten, zeigt das Display die zu diesem Zeitpunkt verwendete Kr	aft an.
_	4	Drücken Sie die Taste Jum zum vorherigen Menü zurückzukehren, und drücken Sie nochmal die Taste bis im Display erscheint:  Warten Sie (20 Sekunden), um automatisch aus der Programmierung zu kommen.	Gespeicherter Parameter)

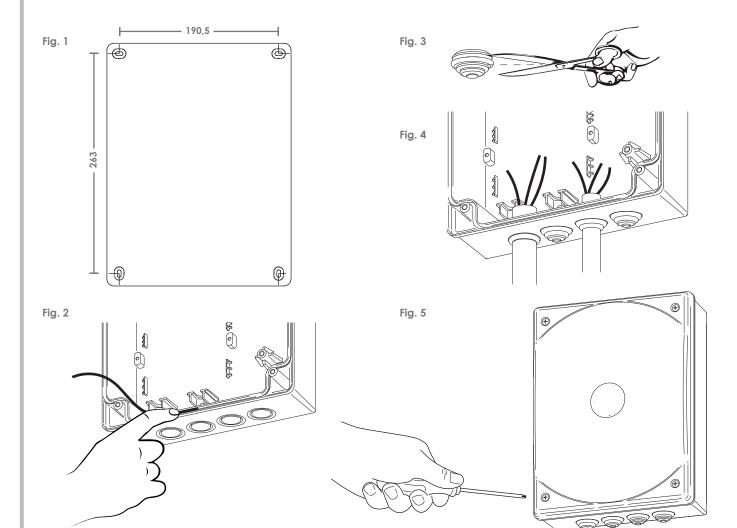
Q20A\_4\_2022 34

# 5. FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Die Steuerung ist mit einem Display ausgerüstet, welcher zur Fehlermeldung der etwaigen Funktionsstörungen dient. Nachfolgend werden die Funktionsstörungen, deren Ursachen und die mögliche Behebung beschrieben.

Anomalie	Möglicher Grund	Lösung
Display aus	Mangel an Versorgung	Die korrekte Versorgung Prüfen
Display aus	Sicherung ist verbrannt	Den Grund finden und die Sicherung austauschen
	Transformator ist kaputt	Überprüfen Sie die Anschlüsse und Spannungen Eingang/Ausgang des Transformato
	Nicht angeglichen Lichtschranken.	Überprüfen Sie die Position von Empfänger und Sender.
Lichtschranke	Hindernis vor den Lichtschranken.	Überprüfen und entfernen Sie das Hindernis, und prüfen Sie auch,
- Schließung		ob Sedimente vorhanden sind, die die Linse verstopfen.
	Elektrische Verbindung nicht korrekt.	Überprüfen Sie die Anschlüsse wie in der Abbildung gezeigt.
	Nicht versorgte Lichtschranke.	Überprüfen Sie Spannung von Sender und Empfänger .
	——————————————————————————————————————	Deaktivieren Sie den Eingang P2. (siehe Abschnitt 3.6.1)
	Nicht verbundene Lichtschranken, Eingang deaktiviert.	Deaktivieren sie den Lingding F2. (siehe Abschillin 3.0.1)
	Nicht angeglichen Lichtschranken.	Überprüfen Sie die Position von Empfänger und Sender.
Lichtschranke	Hinderniss im Bereich Lichtschranken.	Überprüfen und entfernen Sie das Hindernis und prüfen Sie, ob
Öffnung	Tillidelliss illi bereich Lichischlanken.	sich Ablagerungen in der Linse befinden.
- Cillioning	Falsche elektrische Verbindung.	Überprüfen Sie die Verbindungen wie auf dem Schema gezeigt.
	Lichtschranke nicht mit Strom versorgt.	Die Spannung am Sender und Empfänger prüfen.
	Lichtschranke nicht angeschlossen, Eingang nicht gesperrt.	Deaktivieren Sie Eingang <b>P3</b> .
Lichtschranken	Fehler bei der Verbindung	Die Verbindungen, wie vom Schema, prüfen.
Lichtschranken Test	Inkompatibel Lichtschranken.	Originelle Lichtschranken anschließen.
	Sicherheitsleiste nicht verbunden.	-Prüfen Sie, dass sie Verkabelung korrekt ist.
Sicherheitsleiste/	Fehlerhafte Verbindung.	Die Verbindungen, wie vom Schema, prüfen.
- Schließung	Eingang nicht deaktiviert.	Deaktivieren Sie Eingang <b>P4</b> .
	Falsche Auswahl des Typs	Überprüfen Sie die Art der installierten Sicherheitsleiste und wähler
	(mechanisch-resistiv).	Sie mit Parameter <b>P4</b> .
		Passen Sie die Spannung des Stahlseils an.
	Mikroeinstellung falsch.	assert sie die sparifiotig des statilisells art.
	Sicherheitsleiste nicht verbunden.	Prüfen Sie, dass sie Verkabelung korrekt ist.
Sicherheitsleiste/	Falsche Verbindung.	Die Verbindungen, wie vom Schema, prüfen.
Sicherheitsleiste/   Offnung	Eingang nicht deaktiviert.	Deaktivieren Sie Eingang <b>P5</b> .
	Falsche Auswahl des Typs	Überprüfen Sie die Art der installierten Sicherheitsleiste und
	(mechanisch-resistiv)	wählen Sie mit Parameter <b>P5</b> .
	Interne Mikroeinstellung falsch.	Passen Sie die Spannung des Stahlseils an.
_	<u> </u>	Note that a sight an area blacks ill a series of a day Vertical and a
Stoppknopf	Notruftaste nicht verbunden.	Notruftaste nicht angeschlossen. Überprüfen Sie das Vorhandense
	- Falalayla sifta Maylaisadu ya si	der Notfalltaste oder deaktivieren Sie den P1-Eingang. (siehe 3.5)
	Fehlerhafte Verbindung.	Die Verbindungen, wie vom Schema 3.5, prüfen.
Startknopf	Startkontakt immer vorliegend.	Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion aller angeschlossenen Zubehörteile am Eingang START (Schließer) (siehe <b>3.3</b> ).
Fußgängerstart	Fußgängerstartkontakt immer	Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion aller angeschlossenen
Knopf	vorliegend.	Zubehörteile am Fußgängerstart Eingang (Kontakt N.A.) (siehe Abs. 3.4
=	Motoren nicht verbunden.	Verbinden Sie die Motoren, wie vom Schema.
Motoren Test	Fehlerhafte Verbindungen.	Überprüfen Sie die korrekte Verkabelung der Motoren (siehe <b>3.1</b> ).
	Kaputte Wicklung	Überprüfen Sie mit dem Instrument (Tester) die Wicklungseffizienz.
Funk	Übertragung des Funkcodes eines	Überprüfen Sie die Effizienz der Tasten jedes einzelnen Senders.
Übertragung	nicht gespeicherten Senders.	Wenn die Taste gesperrt ist, leuchtet die Sender-LED dauerhaft.
immer aktiv		Entnehmen Sie den Sender Akku und prüfen Sie, ob die Anomalie
		nicht mehr auf dem Display angezeigt wird.
Funk	Kontinuierliche Funkcodeübertragung	
	eines gespeicherten SENDERS	Überprüfen Sie die Effizienz der Tasten jedes einzelnen Senders.
Übertragung	Cirios gospoicherteri serabelos	Wenn die Taste gesperrt ist, leuchtet die Sender-LED dauerhaft.
immer aktiv		Entnehmen Sie den Sender Akku und prüfen Sie, ob die Anomalie
-		nicht mehr auf dem Display angezeigt wird.
<u>.</u>		
3		
<u>-</u>		
9		
Countdown	Ende der programmierten	Setzen Sie das Wartungsintervall zurück.
fertig-Blinklicht	Wartung	
jede 5		
1		I .
Sekunden aktiv		

# 6. SCHRANKINSTALLATION PAR04



- 1) Den richtigen Ort für das Gehäuse wählen und die Festigungspunkte auf der Wand markieren. Passe Sie bitte auf, dass der Abstand zwischen den Löchern anpasst, wie im Bild 1 beschrieben.
- 2) Die Wand bohren und das Gehäuse befestigen.
- 3) Die Gummidichtung anfordern anfangend vom Mittelpunkt wie beschrieben im (Bild 2) die Dichtung nicht stricken, nur in das entsprechende Fach legen.
- 4) Schneiden Sie die Tüllen nach der Größe der Kabel / Drähte (Bild 3) so dass die Tüllen and die Kabel /Drähte perfekt anliegen.
  Nicht die Tüllen schneiden, die nicht benutzt werden. (Bild 4).
- 5) Sämtliche Tülle in den vorgebohrten Löchern legen und die Kabel / Drähte einführen. (Bild 4)
- **6)** Wenn die Verkabelung und Montierung zum Ende gebracht werden, das Gehäuse schließen und anschrauben. (Bild 5).

# 7. ENTSORGUNG



# Die Umwelt nicht verschmutzen

Einige elektronische Geräte können verschmutzende Stoffe enthalten. Versichern Sie sich, dass diese Stoffe zu den behördlichen Sammlungsorten bestimmt werden dem entsprechenden Gesetz nach.

